



分離式冷氣機

使用說明書

- 操作本機器之前，請仔細並徹底的讀完本使用冊。
- 需要維修本機器時，請與獲授權的服務人員聯絡。
- 安裝冷氣機時，請聯絡安裝人員。
- 請勿讓幼小的兒童或病人，在沒有監督的情況下使用冷氣機。
- 幼童必須有大人在旁，以確保他們不會隨意誤用冷氣機。

在安裝之前，這台冷氣機必須獲得提供電源
(EN 61000-3 規範) 檢測服務單位的許可。

安全預防措施

警告	2
注意	3

操作說明

操作前的準備	4
遙控功能	5
操作模式選擇	6
其他功能	13

保養和維護

保養和維護	16
操作提示	18

檢修提示

致電要求服務之前	19
----------------	----

安全預防措施

爲了防止人身傷害和資產損壞、請遵循這些指示。

⚠ 由於忽略指示而導致的不正確操作將會造成傷害或損壞、下列符號指出這些情況的嚴重性。

● ⚠ 警告 ●

這個符號指出造成死亡或嚴重傷害的可能性。

● ⚠ 注意 ●

這個符號指出造成人身傷害或資產損壞的可能性。

■ 下列項目由這些符號分類。

	絕不可這麼做
	務必這麼做

● ⚠ 警告 ●

⚠ 正確插入電源插頭。

- 否則、將由於發熱或電擊而導致起火或電擊。

⚠ 勿藉由插入或拔除電源插頭來操作或停止裝置。

- 將由於發熱而導致電擊或起火。

⚠ 請勿損壞或使用非指定的電源線。

- 將造成電擊或起火。
- 如果電源線已損壞、必須由製造商或服務代理或類似的合格人員更換以避免危。(Y 附件)

⚠ 請勿修改電源線長度或將其他設備插入相同的插座中。

- 將由於發熱而導致電擊或起火。

⚠ 請勿用濕手或在潮濕的環境中操作裝置。

- 可能會導致電擊。

⚠ 請勿讓氣流對著室內的人直吹。

- 這對健康可能有所損害。

⚠ 務必執行接地作業。

- 無接地可能會導致電擊。

⚠ 請勿讓水流入電氣零件。

- 可能會導致機器故障或電擊。

⚠ 務必安裝漏氣斷路器和專用的配電板。

- 未安裝這些設備可能會導致起火和電擊災禍。

⚠ 如果裝置發出奇怪的聲音、氣味或煙霧、拔出插頭。

- 可能會導致起火和電擊意外。

⚠ 如果插座鬆脫或受損、請勿使用插座。

- 可能會導致起火和電擊。

⚠ 請勿在操作時打開入口。

- 可能會導致電擊。

⚠ 請勿在附近放置易燃物。

- 可能會導致起火。

⚠ 請勿在加熱工具附近使用電源線。

- 可能會導致起火和電擊。

⚠ 請勿在易燃氣體或可燃物附近使用電源線、例如汽油、苯、稀釋劑等等。

- 可能會導致爆炸或起火。

警告

❗ 當瓦斯逸出時、操作空調設備前必須先通風。

- 可能會導致爆炸、起火和燒傷。

❗ 請勿任意拆解或修改產品。

- 可能會導致故障和電擊。

注意

❗ 移開濾網時絕不可碰觸裝置的金屬零件。

- 它們相當銳利、可能會導致傷害。

❗ 請勿用水清潔空調設備。

- 水可能會進入裝置並導致絕緣體降級。可能會導致電擊。

❗ 和爐台等設備一起使用時要保持良好通風。

- 可能會發生缺氧。

❗ 清潔裝置時、先確定電源和斷路器都已關閉。

- 由於風扇在操作時轉速很高、可能會導致人身傷害。

❗ 請勿把家中的寵物或植物放在氣流直吹的地方。

- 這可能會傷害寵物或植物。

❗ 請勿將本設備用於特殊用途、如動植物營養、精密機器或藝術品保存。

- 可能會導致動植物受害或資產損失。

❗ 有暴風雨或颶風時請停止操作並關閉窗戶。

- 操作時如果窗戶開啓、可能會弄濕室內環境和家具。

❗ 拔出插頭時要扶住電源線的頭。

- 可能會導致電擊和損壞。

❗ 長時間不使用裝置時請關閉主電源開關。

- 可能會導致產品故障或起火。

❗ 請勿在入氣口或甚至出氣口的附近放置障礙物。

- 可能會導致設備故障或災禍。

❗ 確認戶外設備的安裝支架並未因長期使用而損壞。

- 如果將損壞的設備置之不理、很可能產品會因掉落而損壞。

❗ 務必牢固地插入濾網。每兩個星期清潔一次。

- 操作時不使用濾網可能會導致故障。

❗ 請勿使用強效的清潔劑如臘或稀釋劑、應使用柔軟的布。

- 由於改變產品顏色或刮劃表面、外表可能會狀態變差。

❗ 請勿將重物放在電源線上、並小心不要按壓電源線。

- 會有起火或電擊的危險。

❗ 請勿飲用從空調設備排出的水。

- 其中包含污染物、將會讓您身體不適。

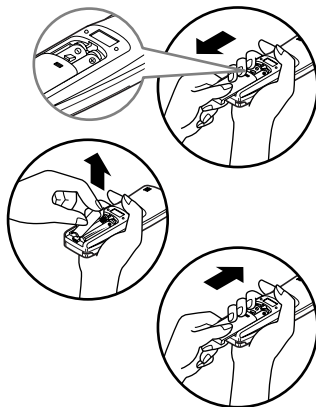
❗ 打開包裝和安裝時請小心。尖銳的邊緣可能會導致人身傷害。

❗ 如果有水進入產品、關閉設備本體的電源開關。從插座拔出電源插頭後、請聯絡服務中心。

操作前的準備

如何插入電池

- 1 根據箭頭方向拉動電池蓋將之移開。
- 2 插入新電池、確認電池的 (+) 和 (-) 安裝正確。
- 3 將電池蓋滑入原來的位置。

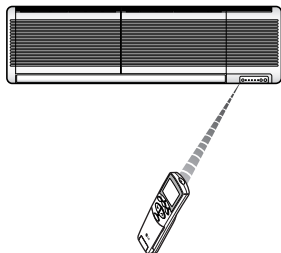
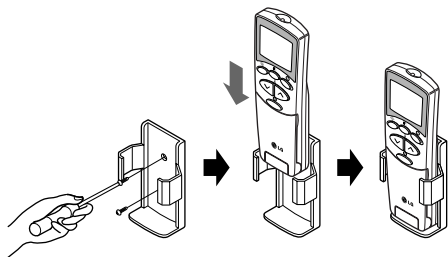


注意：

- 使用兩個 AAA (1.5volt) 電池⁹ 請勿使用可再充電的電池。

遙控器的存放和使用提示

- 遙控器的存放方式是安裝在牆上。
- 若要操作室內空調設備、將遙控器對準信號接收器。

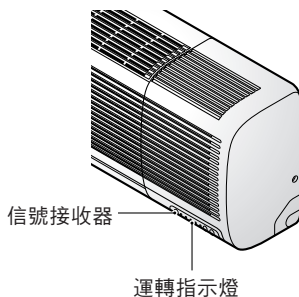


信號接收器

接收來自遙控器的信號。(信號接收聲音、兩聲短的嗶嗶聲或一聲長的嗶嗶聲)。

運轉指示燈

- | | | |
|----------|----------|---|
| ① | 開/關 | : 系統運轉時點亮。 |
| ⌚ | 定時器或睡眠模式 | : 定時器運轉或睡眠模式時點亮。 |
| ❄️ | 除霜模式 | : 除霜模式或熱啟動運轉時
(適用於暖房型)。 |
| OUT DOOR | 室外機組運轉 | : 室外機組運轉時點亮。
(僅適用於冷房型) |
| PLASMA | 電漿清淨 | : 電漿清淨運轉時點亮。
(選擇性) |
| ↺ | 自動重新啟動模式 | : 重新啟動按鈕被按下時點亮 |
| RESTART | | |
| ● | 自動重新啟動按鈕 | : 在停電時如果按鈕被按下、在恢復供電
空調器就會按預先設定的運轉模式運轉。 |
| POWER | | |
| ● | 強制運轉按鈕 | : 該按鈕被按下時開始運轉、
再次按該按鈕則停止運轉。 |

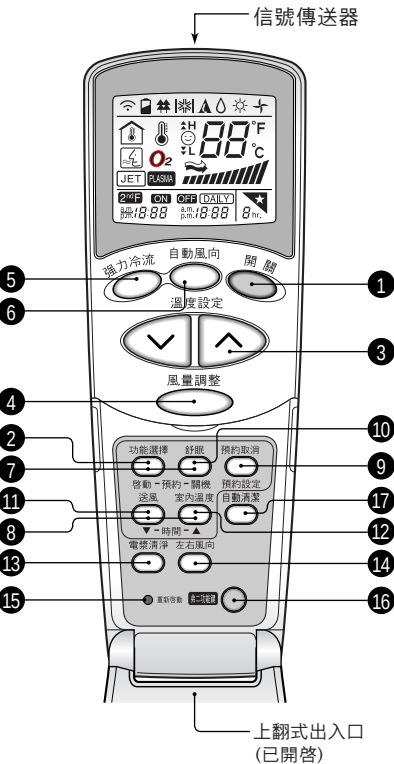


關於系統上的遙控器

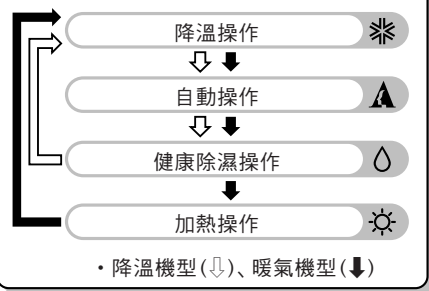
遙控器傳輸信號到系統。



遙控器的功能 - 出入口開啓



操作模式



- 1 啓動/停止按鈕**
按下這個按鈕時會開始操作，再按一次按鈕就會停止。

- 2 操作模式選擇按鈕**
用來選擇操作模式。

- 3 室內溫度設定按鈕**
用來選擇室內溫度。

- 4 室內風扇速度選擇器**
用來選擇四個階段的風扇速度、低、中、高和智慧型 (CHAOS)。

- 5 快速降溫**
用來開始或停止快速降溫 (快速降溫以降溫模式操作超高速風扇速度)。

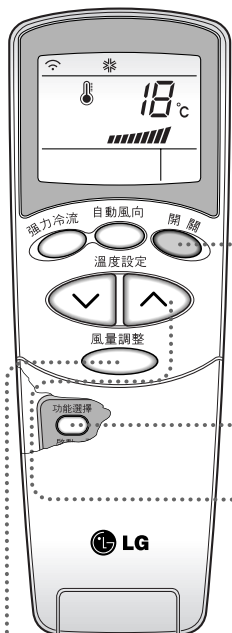
- 6 智慧型搖擺按鈕**
用來停止或開始風扇葉的移動和設定想要的上/下氣流方向。

- 7 開/關計時器按鈕**
用來設定開始和停止操作的時間。
(請參閱第 13 頁)
- 8 時間設定按鈕**
用來調整時間。(請參閱第 13 頁)
- 9 計時器設定/取消按鈕**
在取得想要的時間時用來設定計時器、以及用來取消「計時器」操作。
(請參閱第 13 頁)
- 10 自動睡眠模式按鈕**
用來設定「自動睡眠模式」操作。
(請參閱第 13 頁)
- 11 空氣循環按鈕**
用來循環室內空氣、但不降溫或加熱。
(請參閱第 14 頁)
- 12 室內溫度檢查按鈕**
用來檢查室內溫度。
- 13 電漿清淨 (選擇性)**
用來啓動或停止電漿清淨淨化功能。
(請參閱第 11 頁)
- 14 水平氣流方向控制按鈕 (並非所有機型都有)**
用來設定想要的水平氣流方向。
請參閱第 14 頁)
- 15 重設按鈕**
在重設時間前或更換電池後使用。
- 16 第二種功能按鈕**
在使用按鈕底部用藍色列印的模式前使用。(請參閱第 12 頁)
- 17 自動清潔 (選擇性)**
用於設定自動清潔模式

如何使用操作模式選擇按鈕



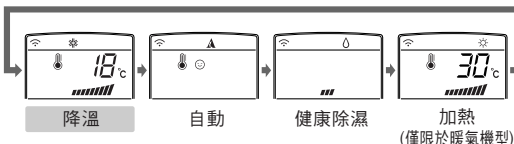
降溫操作



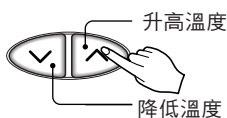
- 1** 按下「開始/停止」按鈕。
裝置將發出嗶聲回應。



- 2** 開啓遙控器上的出入口。
若要選擇「降溫操作」、按下「操作模式選擇」按鈕。
每次按下按鈕時、操作模式就會朝箭頭方向切換。



- 3** 關閉遙控器上的出入口。將溫度設定為低於室溫。
溫度可以設定在 18°C~30°C 的範圍內、每次增加 1°C。



- 4** 在遙控器上的出入口仍關閉時、再度設定風扇速度。您可以選擇四個階段的風扇速度、低、中、高和智慧型 (CHAOS)。每次按下按鈕時、就會切換風扇速度模式。



有「智慧型」邏輯的自然風

如需比風扇速度更清新的感覺、按下「室內風扇速度選擇器」並設定為智慧型 (CHAOS) 模式。在這個模式中、會根據「智慧型」邏輯自動變化風扇速度、讓空調風吹起來就像自然的微風。

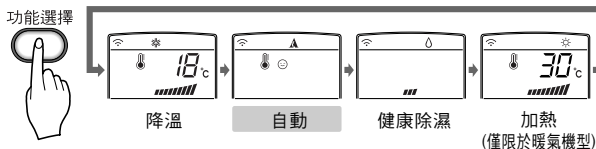
自動操作



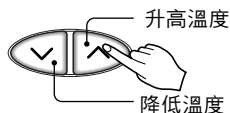
- 1** 按下「開始/停止」按鈕。裝置將發出嗶聲回應。



- 2** 開啓遙控器上的出入口。若要選擇「自動操作」、按下「操作模式選擇」按鈕。每次按下按鈕時、操作模式就會朝箭頭方向切換。

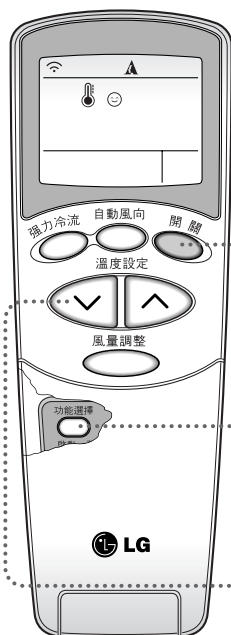


- 3** 溫度和風扇速度會自動由電子控制根據實際的室內溫度加以設定。如果您要改變設定的溫度、按下「室內溫度設定」按鈕。根據您覺得冷或熱的程度、來決定按下按鈕的次數(最多兩次)。設定的溫度將自動變化。

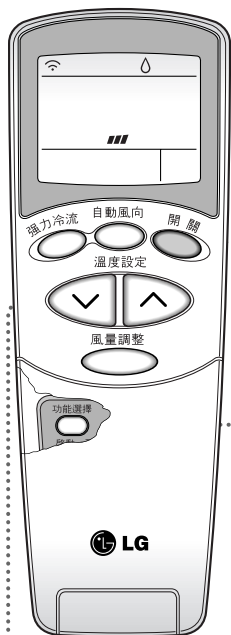


自動操作時：

- 您不能切換室內風扇溫度。已經由「人性化」(Fuzzy) 規則設定。
- 如果系統的操作狀況不盡理想、手動切換到其他模式。系統將不會自動從降溫模式切換到加熱模式、或從加熱模式切換到降溫模式、這必須手動重設。
- 在「自動操作」時、按下智慧型搖擺按鈕讓水平扇葉自動上下搖擺。如果要停止自動搖擺、再按一次智慧型搖擺按鈕。



健康除濕操作

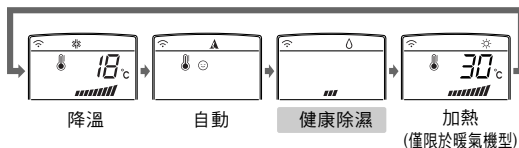


- 1** 按下「開始/停止」按鈕。
裝置將發出嗶聲回應。



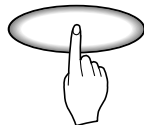
- 2** 開啓遙控器上的出入口。
若要選擇「自動除濕操作」、按下「操作模式選擇」按鈕。
每次按下按鈕時、操作模式就會朝箭頭方向切換。

功能選擇



- 3** 在遙控器上的出入口仍關閉時、再度設定風扇速度。您可以選擇四個階段的風扇速度、低、中、高和智慧型 (CHAOS)。每次按下按鈕時、就會切換風扇速度模式。

風量調整



有「智慧型」邏輯的自然風

- 如需比風扇速度更清新的感覺、按下「室內風扇速度選擇器」並設定為智慧型 (CHAOS) 模式。在這個模式中、會根據「智慧型」邏輯自動變化風扇速度、讓空調風吹起來就像自然的微風。

健康除濕操作時：

- 如果您選擇操作選擇按鈕上的除濕模式、空調設備就會開始執行除濕功能。
會根據感應到目前的室內溫度、自動將室內溫度和氣流量設定為最適合除濕的條件。
然而、在這種情況下、設定的溫度不會顯示在遙控器上、您也不能控制室內溫度。
- 在執行健康除濕功能時、氣流量的自動設定是根據回應目前室內溫度狀態的最佳化演算法、在溼度最高的季節也能保持室內的狀況健康而舒適。



加熱操作(僅限於暖氣機型)

1

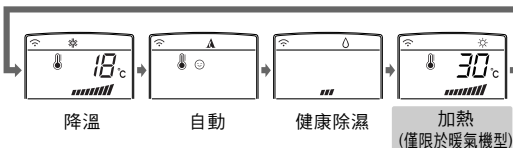
按下「開始/停止」按鈕。
裝置將發出嗶聲回應。



2

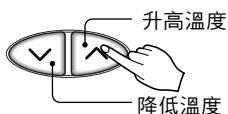
開啓遙控器上的出入口。若要選擇「加熱操作」、按下「操作模式選擇」按鈕。每次按下按鈕時、操作模式就會朝箭頭方向切換。

功能選擇



3

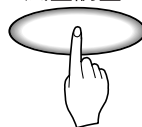
關閉遙控器上的出入口。將溫度設定為高於室溫。溫度可以設定在 16°C~30°C 的範圍內、每次增加 1°C。



4

在遙控器上的出入口仍關閉時、再度設定風扇速度。您可以選擇四個階段的風扇速度、低、中、高和智慧型 (CHAOS)。每次按下按鈕時、就會切換風扇速度模式。

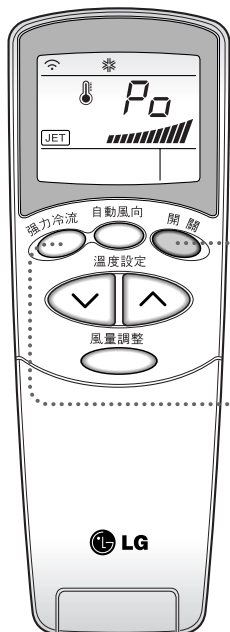
風量調整



有「智慧型」邏輯的自然風

□如需比風扇速度更清新的感覺、按下「室內風扇速度選擇器」並設定為智慧型 (CHAOS) 模式。在這個模式中、會根據「智慧型」邏輯自動變化風扇速度、讓空調風吹起來就像自然的微風。

快速降溫操作



- 1** 按下「開始/停止」按鈕。
裝置將發出嗶聲回應。



- 2** 按下「快速降溫」按鈕以操作快速降溫模式、裝置將用降溫模式上的超高速風扇速度運作30分鐘。



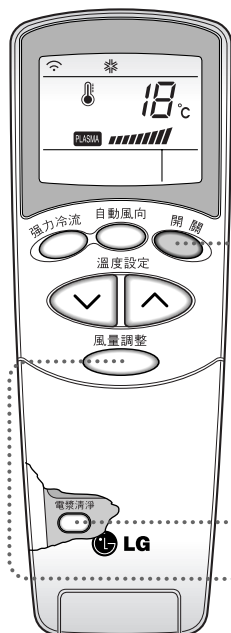
- 3** 若要取消「快速降溫」模式、再度按下「快速降溫」按鈕或風扇按鈕或室溫設定按鈕、裝置將用降溫模式上的超高速風扇速度運作。



注意：

- 在「快速降溫」功能期間的任何時刻、空調設備會開始用極高的速度吹30分鐘的冷氣、自動設定室溫為18℃特別用來在炎熱的夏天在最短的時間內降低室溫。
然而、在熱泵模式或智慧型性化模式中、無法使用「快速降溫」功能。
- 如果要從「快速降溫」模式回到一般降溫模式、氣流量選擇或溫度設定按鈕或「快速降溫」按鈕即可。

電漿清淨淨化操作(選擇性)



- 1** 按下「開始/停止」按鈕。
裝置將發出嗶聲回應。



- 2** 開啓遙控器上的出入口。
按下電漿清淨空氣淨化操作開/關按鈕。
按下這個按鈕時會開始操作、再按一次
按鈕就會停止。

電漿清淨



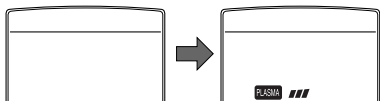
- 3** 在遙控器上的出入口為關閉時、再度設定風扇速度。
您可以選擇四個階段的風扇速度、低、中、
高或智慧型(CHAOS)。
每次按下按鈕時、就會切換風扇速度模式。

風量調整

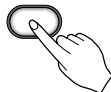


※ 空氣淨化操作(電漿清淨)可以和降溫、
加熱或其他操作一起進行。

僅限於電漿清淨空氣淨化操作



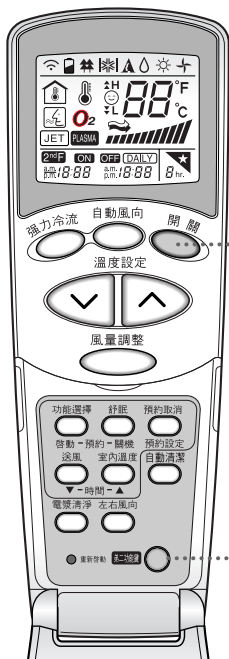
電漿清淨



如果您只按下PLASMA按鈕、只會操作電漿清
淨空氣淨化。
然後風扇速度會變低。您可以選擇四個階段的
風扇速度、低、中、高或智慧型(CHAOS)。
每次按下按鈕時(⏻)、就會切換風扇速度模
式。

2ndF

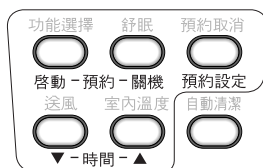
「第二種功能」操作



- 1** 按下「開始/停止」按鈕，裝置將發出嗶聲回應。



- 2** 開啟遙控器的出入口、按下「第二種功能」按鈕以操作在按鈕底部用藍色列印的功能。
(檢查遙控器上「第二種功能」的指示文字。) 這些按鈕會如下操作計時器設定：



- 3** 第二種功能會自動在短時間內或在再度按下按鈕時失效。

如需詳細資料，請參考下一頁的功能。

其他功能

睡眠模式



- 1 按下「自動睡眠模式」以設定您要裝置自動關閉的時間。
- 2 按下「自動睡眠模式」按鈕 1 到 7 次，就會以程式設計將計時器每次增加一小時。睡眠模式可用 1 到 7 次。若要以 1 小時的刻度改變時間長度、將遙控器對準空調設備時按下「睡眠模式」按鈕。
- 3 確認「自動睡眠模式」LED 燈亮起。



若要取消「睡眠模式」、按下「自動睡眠模式」按鈕數次，直到星號 (★) 從操作顯示幕上消失。

注意：

「睡眠模式」將以低風扇速度 (降溫) 或中風扇速度 (僅限於暖泵) 操作以便安靜睡眠。

在降溫模式或健康除濕模式中：溫度將在接下來的 30 分鐘內自動升高 1°C、在 1 小時內升高 2°C 以求舒適睡眠。

設定時間



- 1 按下「重設」按鈕時才能設定時間。如果您剛剛更換了電池，應該按下「重設」按鈕以重設時間。

按下「開始/停止」按鈕。



- 2 按下「第二種功能」按鈕並檢查「第二種功能」圖示是否開啓。



- 3 按下「時間設定」按鈕直到設定了想要的時間。



- 4 按下「時間設定」按鈕。



注意： 檢查指示器上是 A.M. 還是 P.M.

延遲開始/預設停止



- 1 確定遙控器顯示幕上的時間已正確設定。

- 2 按下「第二種功能」按鈕。



- 3 按下「開/關計時器」按鈕以開啓或關閉計時器。



- 4 按下「時間設定」按鈕直到設定了想要的時間。



- 5 若要設定選擇的時間、將遙控器對準信號接收器時按下「計時器設定」按鈕。



取消計時器設定



檢查「第二種功能」圖示是否關閉。將遙控器對準信號接收器時按下「計時器取消」按鈕。
(空調設備和顯示幕上的計時器燈將會熄滅。)

注意： 在下面四個操作類型中選擇一個。

在裝置運行時



延遲關閉計時器



延遲開啓計時器



延遲關閉和開啓計時器



延遲開啓和關閉計時器

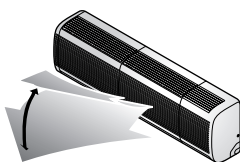


垂直氣流方向控制

上/下氣流(垂直氣流)可以用遙控器調整。

注意：

- 如果您按下「智慧型搖擺」按鈕、水平氣流方向會自動根據智慧型演算法變化、讓空氣平均分布在室內、讓人體感受達到最舒適的程度、就好像享受自然的微風一樣。
- 務必使用遙控器調整上/下氣流方向。用手手動移動垂直氣流方向扇葉可能會損壞空調設備。
- 關閉裝置時、上/下氣流方向扇葉將關閉系統的出氣孔。



- 1 按下「開始/停止」按鈕以啟動裝置。
- 2 按下「智慧型搖擺」按鈕、扇葉將上下搖擺。再度按下「智慧型搖擺」按鈕將垂直扇葉設定成想要的氣流方向。

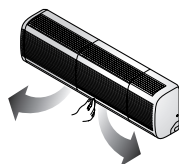
自動風向



調整左/右(水平氣流)方向

注意：調整水平氣流方向控制前、確認裝置已經關閉。小心開啓垂直扇葉以便進入水平氣流方向。

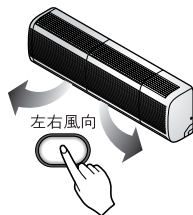
用手調整左/右氣流方向。



水平氣流方向控制(選擇性)

左/右氣流(水平氣流)可以用遙控器調整。按下「開始/停止」按鈕以啟動裝置。

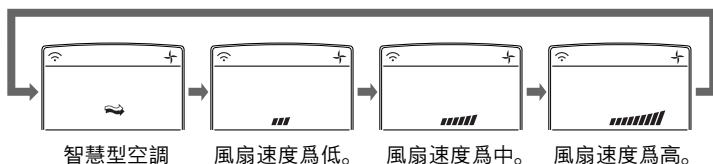
開啓遙控器上的出入口。按下「氣流方向開始/停止」按鈕、扇葉將左右搖擺。再度按下「水平氣流方向控制」按鈕將水平扇葉設定成想要的氣流方向。



空氣循環模式

循環室內空氣、但不降溫或加熱。

- 1 按下「開始/停止」按鈕。裝置將發出嗶聲回應。
- 2 開啓遙控器上的出入口。按下「空氣循環」按鈕。關閉遙控器上的出入口。現在每次您按下「室內風扇速度選擇器」時、風扇速度會從低切換到「智慧型」(CHAOS)、再切換回低。



注意：

- **智慧型空調 (CHAOS Air)** 會節省電源消耗並防止過度降溫。根據周圍的溫度、風扇速度會自動從高變成低、或從低變成高。

自動清潔(選擇性)



自動清潔



注意

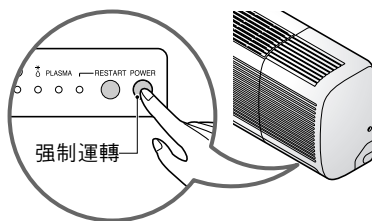
- ❑ 此功能是用來清除冷氣機鑄模與裡面的細菌產生的難聞氣味，以及自動清除潮濕的夏天的濕氣，以提供更清淨的室內空氣。

1. 只要您隨時按下自動清潔按鈕，便可以保留及取消自動清潔功能。
2. 自動清潔功能會在冷氣或除濕模式運轉之前與之後運轉。
關於詳細資訊，請參見下面。
3. 當本裝置在自動清潔功能保留之後啟動時，冷氣開始功能便會運轉，而室內機的风扇則會在20秒鐘之後啟動。
4. 當您在保留了自動清潔功能之後，按下開/關按鈕來關閉本裝置時，冷氣機便會在沒有冷氣或除濕運轉的自動清潔模式中循環室內空氣。在只有冷氣功能的機型上，此功能會持續運轉30分鐘。而在有暖氣功能的機型上，此功能則會運轉16分鐘。
5. 如果您在本產品運轉時再按一次自動清潔按鈕的話，便會取消自動清潔功能。

強制操作



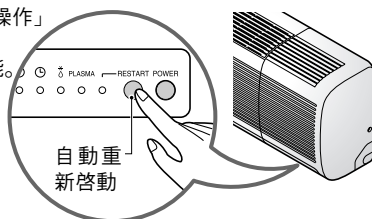
無法使用遙控器時的操作程序。
如果按下電源按鈕，將會開始操作。
如果您要停止操作，再按一次按鈕。



	降溫機型	暖氣機型		
		室溫 = 24℃	21℃ ≤ 室溫 < 24℃	室溫 < 21℃
操作模式	降溫	降溫	健康除濕	加熱
室內風扇速度	高	高	高	高
設定溫度	22℃	22℃	23℃	24℃

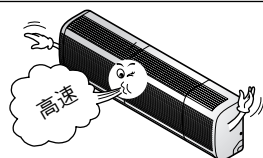
自動重新啟動

如果電源在故障後恢復，可以操作「自動重新啟動操作」的功能自動回到之前的操作狀況。
因此沒有需要按下任何按鍵或按鈕來啟動這個功能。
在初始模式中，風扇以低速操作，壓縮機會在2.5~3分鐘後啟動。
在壓縮機啟動時，風扇速度也會繼續之前的設定模式。



實用資訊

風扇速度和降溫能力
規格中指示的降溫能力是風扇速度設定為高時的值，風扇速度為低或中時能力會更低。
希望快速降低室內溫度時，建議使用高風扇速度。



空調設備的保養和維護

注意：執行維護前、先關閉系統的主電源。

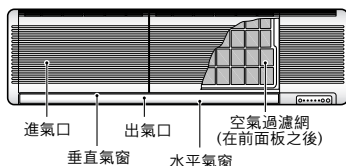
室內裝置

護柵：外殼和遙控器

- 清潔前先關閉系統。清潔時使用柔軟的乾布擦拭。請勿使用漂白劑或磨蝕劑。

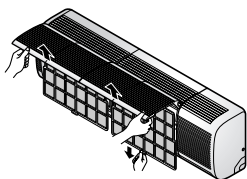
注意：

清潔室內裝置前必須中斷電源連接。



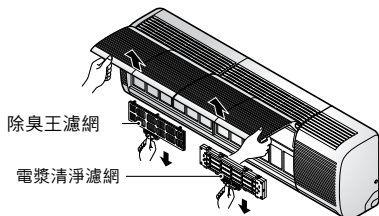
空氣濾網

前護柵後面的空氣濾網應該每兩週檢查和清潔一次、如有需要則可以更頻繁。



電漿清淨濾網、除臭王濾網(選擇性)

空氣濾網後面的電漿清淨濾網應該每三個月檢查和清潔一次、如有需要則可以更頻繁。



開啓入氣護柵後的 10 秒鐘內請勿碰觸這個等離子體濾網、可能會導致電擊。

□ 絕不可使用下列物品：

- 超過 40℃ 的熱水
可能會導致變形和/或變色。
- 易揮發的物質
可能會損壞空調設備的表面。



① 抬起前面板、將濾網調整片稍微向前拉出以移開濾網。

② 用吸塵器或溫肥皂水清潔濾網。
• 如果有明顯的灰塵、使用溶解在溫水中的洗潔劑清洗。
• 如果使用熱水 (超過 40℃)、則可能變形。

③ 用水清洗後、在陰涼處晾乾。

④ 重新安裝空氣濾網。

① 移開空氣濾網後、稍微向前拉以移開電漿清淨濾網。

② 在日光中晾兩個小時。

③ 注意放電電線的切口。

④ 將電漿清淨濾網重新安裝到原來的位置。

① 移開空氣濾網後、稍微向前拉以移開光觸媒濾網。

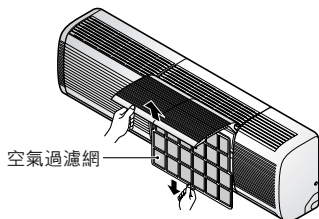
② 在日光中晾兩個小時。

③ 將除臭濾網重新安裝到原來的位置。

更換電漿清淨濾網(選擇)

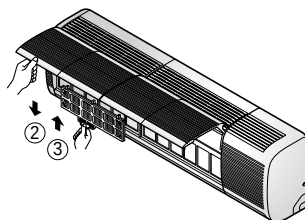
• 建議的使用期限：約 2 年

1 開啓前面板並移開空氣濾網。

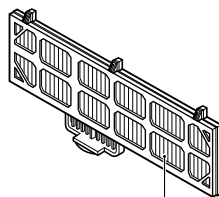
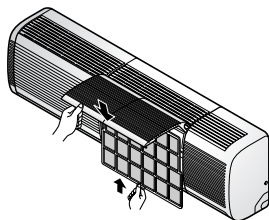


2 移開電漿清淨濾網。

3 插入新的空氣淨化濾網。



4 重新插入空氣濾網並關閉前面板。

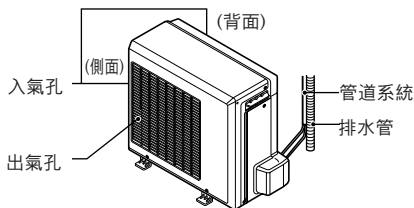
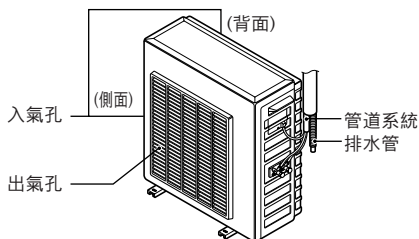
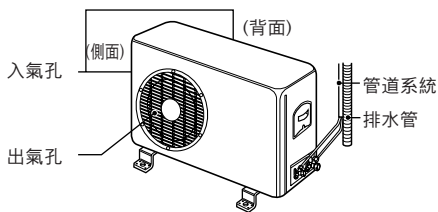


戶外裝置

應該定期檢查戶外裝置的熱交換線圈和面板通風孔。如果被灰塵或油煙堵塞、熱交換線圈和面板通風孔需要使用專業蒸氣加以清潔。

注意：

骯髒或堵塞的線圈將降低系統的操作效率並導致操作成本升高。



長期不使用空調設備時

長期不使用空調設備時。

- 1 用「空氣循環」模式操作空調設備(請參閱第14頁)約2到3個小時。

• 這可以讓內部機制變乾。

- 2 關閉電路斷路器、並拔出插頭。

注意

長期不使用空調設備時、請關閉電路斷路器。
可能會積聚灰塵並導致起火。

- 3 從遙控器移除電池。

要再度使用空調設備時。

- 1 清潔空氣濾網並安裝到室內裝置中。
(清潔濾網請參閱第 17頁。)

- 2 檢查室內/戶外裝置的入氣孔和出氣孔都未被堵塞。

操作提示

請勿將房間過度降溫。

這對健康無益、也會浪費電力。

拉上百葉窗或窗簾。

操作空調設備時、請勿讓陽光直射到室內。

保持室內溫度一致。

調整垂直和水平氣流方向、確保室內的一致溫度。

確認門窗都已關緊。

儘量避免開啓門窗、讓冷空氣留在室內。

定期清潔空氣濾網。

空氣濾網中的堵塞會減少氣流並降低降溫和除濕的效果。至少每兩個星期清潔一次。

有時讓室內通風。

由於窗戶一直關閉、最好有時也打開窗戶並讓室內通風。

致電要求服務之前



檢修提示！節省時間和金錢！

要求修理或服務前、先檢查下列各點....如果持續故障、請聯絡經銷商或服務中心。

問題	解釋	參見頁數
空調設備無法操作。	• 您是否犯了計時器操作的錯誤？	13
	• 保險絲是否燒斷、或電路斷路器有任何錯誤？	-
室內有異味。	• 檢查這不是室內的牆壁、地毯、家具或衣物發出的潮濕味道。	-
似乎空調設備正在漏出凝結物。	• 來自空調設備的氣流冷卻室內溫暖的空氣時就會發生冷凝。	-
空調設備重新啟動後大約有3分鐘沒有操作。	• 這是一種保護機制。 • 等待約三分鐘後操作就會開始。	-
無法有效降溫或加熱。	• 空氣濾網是否太髒了？請參閱清潔空氣濾網的指示。	17
	• 是否正確設定溫度？	6, 9
	• 室內裝置的入氣孔或出氣孔是否被堵塞？	-
空調設備操作時十分吵鬧。	• 如果噪音像是水流的聲音。 - 這是氣氟甲烷在空調設備裝置內流動的聲音。 • 如果噪音像是壓縮空氣釋放到大氣中的聲音。 - 這是除濕水在空調設備裝置內進行處理的聲音。	-
遙控器顯示幕模糊不清、或看不到顯示。	• 電池是不是用完了？ • 電池是不是插入相反的(+)和(-)方向？	4
聽到裂開的聲音。	• 這是前面板由於溫度變化而縮漲所產生的聲音。	-

注意：

防水：本設備的戶外裝置可防水。
內部裝置則不防水、不應該暴露於過多的水量。



總公司：台北市內湖區基湖路3巷47號7樓 (02) 26272788
汐止服務中心：台北縣汐止市中興路31巷1號7樓 (02) 26476668
板橋服務中心：台北縣板橋市信義路161號3樓 (02) 89517853
桃園服務中心：桃園縣中壢市光華三街23號 (03) 4341023
新竹服務中心：新竹市食品路270號 (03) 5625401
台中服務中心：台中市南屯區大墩南路188號 (04) 24728500
嘉義服務中心：嘉義市世賢路2段69號 (05) 2310678
台南服務中心：台南市國安街56巷201弄2號 (06) 2808998
高雄服務中心：高雄市鼓山區華泰路297號 (07) 5551837
花蓮服務中心：花蓮縣吉安鄉北昌村自強路447號 (038) 560558

台灣樂金電器股份有限公司

LG ELECTRONICS TAIWAN TAIPEI CO., LTD.

網址： <http://www.lge.com.tw>
地址：台北市內湖區基湖路3巷47號7樓
電話：02-26272788
免費諮詢電話：0800-898899